



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. obowiązujące od dnia 16 kwietnia 2018 roku

§ 1 – Zakres

1. Ogólne Warunki Sprzedaży (**OWS**) określają reguły i sposób zawierania umów sprzedaży i dostawy produktów oferowanych przez Track Tec Koltram Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (00-124), przy ul. Rondo ONZ 1, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000310400, z kapitałem zakładowym w wysokości 43 238 000. zł w całości opłaconym, NIP 954 26 51 626, REGON 241025631 (*dalej Track Tec Koltram*) z Klientem.
2. Klientem w rozumieniu niniejszych OWS jest podmiot dokonujący zakupu produktów od Track Tec Koltram (*dalej Klient*).
3. Track Tec Koltram oraz Klient łącznie zwani są w niniejszym OWS **Stronami**.
4. **Produktem/produktami** są wszelkie towary handlowe znajdujące się w bieżącej ofercie handlowej Track Tec Koltram.
5. Niniejsze OWS stanowią integralną część wszystkich umów sprzedaży/dostawy zawartych przez Track Tec Koltram, wszystkich ofert składanych przez Track Tec Koltram, a także akceptacji i potwierdzeń dokonanych przez Track Tec Koltram wszelkich zamówień Klienta oraz innych umów. Klienta obowiązują OWS o treści obowiązującej w dniu zawarcia umowy sprzedaży/umowy dostawy produktów.
6. Klient składając zamówienie akceptuje postanowienia niniejszych OWS.
7. Strony mogą uregulować wzajemne stosunki odmiennie od postanowień OWS. Zmiana, o której mowa w zdaniu poprzednim wymaga – pod rygorem nieważności – zgodnych oświadczeń woli Stron wyrażonych na piśmie.
8. Wszelkie zapisy OWS odnoszące się do zamówień stosuje się odpowiednio do umów sprzedaży/dostawy.

§ 2 - Procedura zamówień

1. Klient dokonuje zamówienia listem poleconym, faksem, albo za pośrednictwem poczty elektronicznej e-mail, na podstawie propozycji handlowej złożonej przez Track Tec Koltram Sp. z o.o. Zamówienie powinno określać co najmniej:
 - a) rodzaj i ilość zamówionych produktów,
 - b) dane odbiorcy zamówienia,
 - c) dane płatnika
 - d) sposób dostawy/środek transportu,
 - e) miejsce i termin dostawy produktów – szczegółowy harmonogram dostaw,
 - f) wymagane dokumenty jakościowe produktów,
 - g) miejsce zamontowania produktu,



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

- h) wskazanie, czy Klient daje gwarancję odbioru zamówionych ilości produktów,
 - i) określenie, czy zamówienie jest składane w związku z prowadzonym postępowaniem o udzielenie zamówienia wraz ze wskazaniem organizatora tego postępowania,
 - j) dane osoby kontaktowej w sprawie realizacji zamówienia.
2. Zamówienie złożone w powyżej wskazany sposób, musi być podpisane przez osoby upoważnione do reprezentacji lub posiadające pełnomocnictwo do występowania w imieniu Klienta i składania zamówień na jego rzecz, pod rygorem nieważności.
 3. Klient zobowiązany jest do załączenia do zamówienia – przy pierwszym zamówieniu złożonym Track Tec Koltram oraz przy każdym kolejnym w przypadku zmian w danych Klienta – następujących dokumentów:
 - a) odpisu z właściwego rejestru albo aktualnego zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, wystawionego nie wcześniej niż trzy miesiące przed datą przedłożenia Track Tec Koltram;
 - b) zaświadczenia o nadaniu numeru REGON;
 - c) decyzji o nadaniu NIP oraz nadaniu EURO NIP;
 - d) zaświadczeń właściwego naczelnika Urzędu Skarbowego oraz właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych potwierdzających odpowiednio, że Kontrahent nie zalega z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenia zdrowotne lub społeczne, lub zaświadczeń, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości decyzji właściwego organu – wystawionych nie wcześniej niż trzy miesiące przed datą przedłożenia Track Tec Koltram;
 - e) rachunku zysków i strat za ostatni rok dla klientów dla których firma ubezpieczeniowa odmówiła ubezpieczenia należności.
 4. W przypadku zmiany treści dokumentów wymienionych w pkt. 3 Klient zobowiązany jest do przesłania aktualnie obowiązujących dokumentów w terminie 14 dni od ich zmiany.
 5. W przypadku zaistnienia podejrzeń, co do prawdziwości dokumentów, o których mowa w ust. 3, Track Tec Koltram jest uprawniony do wstrzymania realizacji zamówienia.
 6. Zamówienie nie jest wiążące dla Track Tec Koltram Sp. z o.o. do czasu złożenia oświadczenia o jego przyjęciu wyrażonej w formie potwierdzenia zamówienia. W przypadku braku potwierdzenia przyjęcia zamówienia, uważa się, iż zamówienie nie zostało przez Track Tec Koltram przyjęte. Wzór potwierdzenia stanowi załącznik nr 1. Potwierdzenie zamówienia dokonuje się mailem lub fax-em a następnie przesyła do klienta oryginał listem poleconym.
 7. Przedstawiony przez Klienta harmonogram dostaw wymaga potwierdzenia przez Track Tec Koltram Fax-em lub pocztą elektroniczną.
 8. Za dzień złożenia zamówienia uważa się dzień, w którym zamówienie dotarło do Track Tec Koltram.

§ 3 Limit kupiecki

1. Odroczony termin płatności może być zastosowany po określeniu przez Track Tec Koltram wielkości limitu kupieckiego dla danego klienta.
2. Limit może zostać zmieniony przez Track Tec Koltram a w szczególności zmniejszony do kwoty 0,00 zł w przypadkach, gdy:



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

- a. W sprawie Kupującego został złożony wniosek o upadłość,
 - b. Klient zalega z płatnościami na rzecz Sprzedającego lub podmiotów określonych w ustępie 3 niniejszego paragrafu przez okres dłuższy niż 14 dni.
 - c. w ocenie Sprzedającego pogorszeniu uległa sytuacja ekonomiczna Kupującego.
3. Limit Kupiecki obejmuje wymagalne oraz niewymagalne należności w wysokości brutto tj. z należnym podatkiem VAT, przysługujące łącznie Track Tec Koltram Sp. z o.o. oraz Spółkom z jego grupy kapitałowej tj. Track Tec S.A. z siedzibą w Warszawie, Track Tec Koltram Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, Track Tec GmbH z siedzibą w Dusseldorfie, Track Tec Lipa Sp. z o.o. z siedzibą w Lipie, Nasycalnia Podkładów Sp. z o.o. z siedzibą w Pludrach z tytułu realizacji obecnych i przyszłych dostaw pomiędzy Track Tec Koltram, podmiotami wymienionymi powyżej a Klientem.
 4. W ramach współpracy z Klientem dostawy będą realizowane do maksymalnej wysokości przyznanego limitu kupieckiego.
 5. Track Tec Koltram ma prawo do powstrzymania się z dalszymi dostawami w przypadku gdy Klient zalega z jakimikolwiek płatnościami do Track Tec Koltram lub któregośkolwiek podmiotu wymienionego w ustępie 3 niniejszego paragrafu o okres dłuższy niż 7 dni, do czasu zapłaty całości zaległych kwot.
 6. W przypadku gdy kolejne dostawy będą powodowały przekroczenie limitu kupieckiego lub zajdzie przypadek opisany w ustępie 5 niniejszego paragrafu termin realizacji dostaw będzie ulegał przesunięciu do czasu spłaty zobowiązań Klienta w taki sposób aby kolejne dostawy nie powodowały przekroczenia limitu kupieckiego.
 7. W celu uniknięcia jakichkolwiek wątpliwości, za okres opóźnienia dostaw z powodów opisanych w niniejszym paragrafie Klientowi nie przysługują wobec Track Tec Koltram jakiegokolwiek roszczenia z tytułu kar umownych, szkód lub utraconych korzyści.
 8. Klient wyraża zgodę na przekazywanie pomiędzy Track Tec Koltram a podmiotami wymienionymi w ustępie 3 niniejszego paragrafu informacji o stanie realizacji dostaw i płatności w stosunku do Klienta.
 9. Zakończenie dostaw realizowanych zgodnie z niniejszymi warunkami nie będzie powodowało skutku wygaśnięcia postanowień niniejszego paragrafu, który będzie miał nadal zastosowanie w przyszłych relacjach między Klientem a Track Tec Koltram oraz podmiotami wymienionymi w niniejszym paragrafie.

§ 4 - Cena produktów

1. Cena produktów Track Tec Koltram ustalana jest każdorazowo dla konkretnego zamówienia.
2. Okres obowiązywania ceny jest każdorazowo określony w potwierdzeniu zamówienia bądź w umowie.
3. W przypadku gdy cena zawiera koszty transportu zmiana ceny może nastąpić wraz ze zmianą miejsca dostawy, organizacji i środków przewozu, wzrostu kosztów energii elektrycznej, kosztów paliwa oraz kosztów dostępu do infrastruktury.



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

4. Cena produktów jest kwotą netto, do której zostanie doliczony podatek od towarów i usług w wysokości obowiązującej w dniu powstania obowiązku podatkowego.

§ 5 - Realizacja zamówienia

1. Termin realizacji zamówienia jest szczegółowo określony przez Strony w potwierdzeniu zamówienia i w harmonogramie dostaw.
2. Terminy realizacji zamówienia i harmonogram dostaw mogą zostać zmienione za pisemną zgodą Track Tec Koltram.
3. W przypadku braku możliwości dostawy produktu przez Track Tec Koltram wynikłych z przyczyn niezależnych od Track Tec Koltram, Track Tec Koltram proponuje nowy termin dostawy.
4. Złożenie przez Klienta zamówienia oraz potwierdzenie go przez Track Tec Koltram, powoduje zawarcie umowy sprzedaży dotyczącej ilości produktów określonej w Zamówieniu.
5. Jeżeli dostawa nie może być zrealizowana w terminie, Track Tec Koltram zobowiązany jest zawiadomić Klienta o tym fakcie przed ustalonym pomiędzy Stronami terminem dostawy.
6. Realizacja wysyłek w dni wolne od pracy wymaga odrębnych uzgodnień Stron i doliczenia kosztów dodatkowych. W przypadku konieczności dokonywania załadunków w dni wolne od pracy z winy Klienta, Track Tec Koltram obciąży kosztami takiego załadunku Klienta.
7. Track Tec Koltram na swój koszt i ryzyko dokonuje załadunku Produktów.
8. Strony ponoszą odpowiedzialność za działania osób trzecich, którymi się posługują przy realizacji zamówienia, jak za swoje własne działania.
9. W przypadku, gdy Klient zakupi/odbierze, złoży zamówienia na Produkty w ilości mniejszej niż określona w umowie/zamówieniu, Track Tec Koltram według swojego wyboru albo:
 - a. z ostatnim dniem dostawy wystawi fakturę na nieodebrane Produkty i wezwie Klienta do odbioru towaru, a w razie braku odbioru będzie uprawniony do zastosowania postanowień art. 551 kodeksu cywilnego lub jeśli sam będzie składował Produkty naliczy koszty składowania w wysokości 0,2% wartości netto towaru za każdy dzień składowania i obciąży nimi Klienta;
 - b. albo naliczy Kupującemu karę umowną w wysokości 30 % od wartości netto produktów, które nie zostały odebrane. Zapłata kary umownej nie wyłącza możliwości żądania odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary umownej. Zapis ma zastosowanie także w przypadku wcześniejszego rozwiązania umowy, odstąpienia od umowy z przyczyn nie leżących po stronie Track Tec Koltram.
 - c. Naliczy karę umowną w wysokości 30% od wartości netto produktów, które nie zostały odebrane przez Klienta. Zapłata kary umownej nie wyłącza możliwości żądania odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary umownej.



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

§ 6 – Transport

Sposób dostawy produktów Track Tec Koltram do Klienta, w tym m.in. określenie środka transportu jakim produkty będą dostarczane, obowiązków Stron w zakresie wszelkich formalności transportowych, ustalenia co do pokrycia kosztów transportu i ubezpieczenia produktów, określane są w umowie, w ofercie i potwierdzeniu zamówienia, o którym mowa w § 2 powyżej lub odrębnej ofercie zawierającej warunki szczegółowe i ceny w szczególności dla transportu kolejowego.

§ 7 - Płatność i zastrzeżenie prawa własności

1. Track Tec Koltram zastrzega sobie na sprzedawanych i dostarczanych produktach prawo własności, aż do całkowitej zapłaty ceny za dostarczone towary.
2. Track Tec Koltram stosuje terminy płatności w formie nieodroczonej. Przez nieodroczony termin płatności rozumie się uregulowanie należności przed odbiorem towaru lub realizacją dostaw. Dopuszcza się regulowanie należności w częściach przy odbiorach bądź dostawach częściowych.
3. Track Tec Koltram stosuje odroczony 30 dniowy termin płatności liczony od daty wystawienia faktury wobec Klientów którym przyznał limit kupiecki zgodnie z postanowieniami § 3.
4. Track Tec Koltram może odmówić zastosowania odroczonych terminów płatności tym Klientom, którzy w przeszłości zamawiali produkty w Track Tec Koltram i z przyczyn niezależnych od Track Tec Koltram nie wywiązali się ze złożonych zamówień.
5. Zapłata za dostarczone przez Track Tec Koltram produkty nastąpi przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Track Tec Koltram w wystawionej fakturze VAT. Termin płatności określony jest w umowie, potwierdzeniu zamówienia lub fakturze VAT i jest liczony od dnia wystawienia faktury VAT. Jeżeli termin płatności przypadnie na dzień ustawowo wolny od pracy, płatność może nastąpić w następnym dniu roboczym po tym dniu.
6. Za datę dokonania płatności uznaje się datę wpływu należności na konto bankowe Track Tec Koltram.
7. Track Tec Koltram oświadcza, że jest płatnikiem podatku VAT i jest upoważniony do wystawiania faktur VAT,
8. Klient upoważnia Track Tec Koltram do wystawienia faktury bez swojego podpisu.
9. Track Tec Koltram wystawia faktury sprzedaży w dniu wysyłki towaru.
10. Wydłużenie terminu płatności za zakupione produkty jest możliwe tylko na podstawie pisemnego oświadczenia Track Tec Koltram.
11. Wszelkie dodatkowe terminy na dokonanie zaległych płatności zamieszczone w przypomnieniach lub wezwaniach do zapłaty nie będą stanowiły prolongaty terminów płatności.
12. Kupujący oświadcza, iż wyraża zgodę na wydanie Produktów na rzecz Zamawiającego w przypadku gdy Zamawiający zapłaci za te Produkty na rzecz Sprzedawcy w miejsce Kupującego zgodnie z postanowieniami ustawy Prawo zamówień publicznych

§ 8 - Przyjęcie dostawy

1. Dostawa Produktów wymaga potwierdzenia przez **Kupującego**. **Kupujący** potwierdza przyjęcie Produktów poprzez złożenie czytelnego podpisu przez osobę przyjmującą Produkty i wskazanie daty przyjęcia dostawy.

2. Dowodem odbioru produktów będącym podstawą do wystawienia faktury jest dokument WZ podpisany przez uprawnionego przedstawiciela **Kupującego** oraz, w przypadku gdy oprócz dostawy produktów przedmiotem umowy/zamówienia jest wykonanie usługi, również protokół odbioru podpisany przez uprawnionych przedstawicieli **Kupującego i Sprzedawcy**;
3. Przy odbiorze produktów **Kupujący** podpisze dwa egzemplarze dokumentów wymienionych w ust. 2. Kupujący zatrzyma jeden egzemplarz dokumentu. Drugi egzemplarz dokumentu otrzyma Sprzedawca, lub przewoźnik działający na zlecenia Sprzedawcy.
4. Ryzyko związane z utratą lub uszkodzeniem Produktu przechodzi ze Sprzedawcy na Kupującego z chwilą dokonania odbioru przedmiotu dostawy przez **Kupującego** lub przewoźnika wskazanego przez **Kupującego**.
5. W momencie przyjęcia Produktów następuje odbiór Produktów pod względem ilościowym oraz technicznym i jakościowym możliwym do ustalenia bez dokonania szczegółowych badań. W wypadku stwierdzenia przy dostawie produktów braków ilościowych i/lub jakościowych przedstawiciel **Sprzedawcy i Kupującego** niezwłocznie sporządzają i podpisują stosowny protokół.

§ 9 –Gwarancja

1. Sprzedawca udziela Kupującemu gwarancji na produkty będące przedmiotem niniejszej umowy:
 - a. na okres 36 miesięcy od daty odbioru ODB-2 po zabudowie w torze, jednak nie dłużej niż 48 miesięcy od daty odbioru technicznego produktu dokonanego u Sprzedawcy – dla produktów wymienionych w § ... ust. Umowy;
 - b. na okres miesięcy od daty odbioru ODB-2 po zabudowie w torze, jednak nie dłużej niż miesięcy od daty odbioru technicznego produktu dokonanego u Sprzedawcy– dla produktów wymienionych w § ... ust. Umowy;
 - c. na okres 60 m-cy od daty dostarczenia bloków produktów na plac budowy przez Sprzedawcę – dla produktów wymienionych w § ... ust. Umowy, transportowanych i ułożonych w torze przez Sprzedawcę PZR¹;
2. Dla produktów wymienionych w ust. 1 a. oraz c. gwarancja zawarta jest w cenie produktu określonej w § ... ust. Umowy;
3. Dla produktów wymienionych w ust. 1 b., z uwagi na wydłużenie okresu gwarancji z podstawowych 36 m-cy, objętych ceną produktu, do m-cy, do ceny produktu określonej w §... doliczona została kwota, którą Kupujący zapłaci Sprzedającemu, z tytułu wydłużonej gwarancji.
4. Czynności serwisowe wykonywane po końcowym odbiorze technicznym ODB-2 w okresie gwarancji, które pod rygorem utraty gwarancji winny być wykonane, będą realizowane przez:

- Kupującego/Użytkownika za zgodą Sprzedawcy lub

¹ PZR – Pociąg Zabudowy Rozjazdów



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

- Podmiot wskazany przez Kupującego/Użytkownika i zaakceptowany przez Sprzedawcę lub
- Odpłatnie przez Sprzedawcę

w cenie netto zł (słownie:) za jedną czynność serwisową w skład której wchodzić będą:

- a. pomiary geometrii rozjazdu,
 - b. regulacja wyposażenia rozjazdu (zamknięcia nastawcze, sprzężenia, stabilizatory, urządzenia kierownicy, rolki podiglicowe),
 - c. szlifowanie spływów.
5. Szczegółowe zasady oraz warunki dotyczące gwarancji, zawarte są w załącznikach do niniejszej Umowy:
- a. zał. nr A - Zasady gwarancji;
 - b. zał. nr B - Karta gwarancyjna;
 - c. zał. nr C - Instrukcja transportu, montażu, zabudowy, eksploatacji i konserwacji RiS.
6. Dokumenty wymienione w ust. 5 Kupujący jest zobowiązany przekazać wraz z produktem Użytkownikowi za pisemnym potwierdzeniem odbioru, którego kopię Kupujący jest zobowiązany przesać do Sprzedawcy. Tym samym Użytkownik potwierdzi znajomość i przestrzeganie zasad gwarancji na Produkty.

§ 10 Podwykonawstwo

w zakresie dostawy produktów w zamówieniach publicznych w zakresie robót budowlanych

1. Track Tec Koltram wyraża zgodę na przedłożenie przez Klienta zamawiającemu poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię zawartej umowy o podwykonawstwo, której przedmiotem są dostawy lub usługi, z wyłączeniem umów o podwykonawstwo o wartości mniejszej niż 0,5% wartości umowy w sprawie zamówienia publicznego oraz umów o podwykonawstwo, których przedmiot został wskazany przez zamawiającego w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, jako niepodlegający niniejszemu obowiązkowi. Wyłączenie, o którym mowa w zdaniu pierwszym, nie dotyczy umów o podwykonawstwo o wartości większej niż 50.000 zł. Zamawiający może określić niższą wartość, od której będzie zachodził obowiązek przedkładania umowy o podwykonawstwo.
2. Track Tec Koltram wyraża zgodę na bezpośrednią zapłatę należności z jego faktur wystawianych na rzecz Klienta - przez Zamawiającego.
3. Track Tec Koltram zobowiązuje się do przedłożenia pisemnego oświadczenia o uregulowaniu wszelkich należności przez Klienta i braku jakichkolwiek roszczeń z tego tytułu, na każde takie żądanie Klienta.
4. Track Tec Koltram zobowiązany jest do wprowadzenia do umowy z Dostawcą (podwykonawcą Track Tec Koltram) w zakresie dostawy produktów w zamówieniach publicznych w zakresie robót budowlanych co najmniej następujących postanowień dotyczących:

TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

TEL. +48 77 46 16 967 · FAX +48 77 46 13 741 · INFO@TRACKTEC.EU · WWW.TRACKTEC.EU

NIP: 954-26-51-626 · ADRES KORESPONDENCYJNY: UL. LUBLINIECKA 6 · 47-120 ZAWADZKIE

NR KRS 0000310400 SĄD REJONOWY DLA M. ST. WARSZAWY W WARSZAWIE XII WYDZIAŁ GOSPODARCZY KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO · Nr BDO 000103148

KAPITAŁ ZAKŁADOWY: 43 238 000, 00 PLN · KAPITAŁ WPŁACONY: 43 238 000, 00 PLN



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

- 1) szczegółowego określenia części Umowy powierzonych do wykonania Klienta;
 - 2) wyrażenia zgody Dostawcy na bezpośrednią zapłatę należności z jego faktur wystawianych na rzecz Track Tec Koltram - przez Zamawiającego;
 - 3) zobowiązania Dostawcy do przedłożenia pisemnego oświadczenia o uregulowaniu wszelkich należności przez Track Tec Koltram i braku jakichkolwiek roszczeń z tego tytułu, na każde takie żądanie Klienta ;
 - 4) zobowiązanie do przedstawienia na każde żądanie Zamawiającego i Track Tec Koltram dowodów zapłaty wymagalnego wynagrodzenia podwykonawcom i dalszym podwykonawcom wynikających z umów co do których istnieje obowiązek ich przedłożenia zamawiającego;
 - 5) zobowiązania Dostawcy, by umowy zawierane pomiędzy dalszymi Dostawcami zawierały co najmniej analogiczne postanowienia i obowiązki jak wymienione powyżej, jeżeli istnieje obowiązek przedłożenia umowy zamawiającemu.
5. Klient jest zobowiązany do przedłożenia zamawiającemu poświadczoną za zgodność oryginałem kopię zawartej umowy o podwykonawstwo, której przedmiotem są dostawy lub usługi, w terminie 6 dni od dnia jej zawarcia, z wyłączeniem umów o podwykonawstwo o wartości mniejszej niż 0,5% wartości umowy w sprawie zamówienia publicznego oraz umów o podwykonawstwo, których przedmiot został wskazany przez zamawiającego w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, jako niepodlegający niniejszemu obowiązkowi. Wyłączenie, o którym mowa w zdaniu pierwszym, nie dotyczy umów o podwykonawstwo o wartości większej niż 50.000 zł. Zamawiający może określić niższą wartość, od której będzie zachodził obowiązek przedkładania umowy o podwykonawstwo.
6. Klient będący Wykonawcą lub podwykonawcą w ramach zamówienia publicznego jest zobowiązany w terminie 6 dni od daty zawarcia umowy do przedstawienia Sprzedającemu potwierdzenia przedłożenia umowy Zamawiającemu.
7. W przypadku braku przedłożenia przez Klienta umowy do Zamawiającego lub braku potwierdzenia przedłożenia umowy Zamawiającemu w terminach wskazanych w ust. 5 i 6, Track Tec Koltram może odstąpić od umowy. Prawo do odstąpienia przysługuje w terminie 2 miesięcy od daty zawarcia umowy.
8. Track Tec Koltram może wstrzymać się z realizacją umowy do czasu przedłożenia przez Klienta potwierdzenia przedłożenia umowy Zamawiającemu.
9. Track Tec Koltram przedstawi na każde żądanie Kupującego i Zamawiającego i dowodów zapłaty wymagalnego wynagrodzenia podwykonawcom i dalszym podwykonawcom wynikających z umów co do których istnieje obowiązek ich przedłożenia zamawiającego.
10. W przypadku gdy w umowie o podwykonawstwo, Track Tec Koltram ustali dłuższy niż 30 dniowy termin zapłaty od dnia doręczenia podwykonawcy lub dalszemu podwykonawcy faktury lub rachunku, potwierdzających wykonanie zleconej podwykonawcy lub dalszemu podwykonawcy dostawy, usługi Klient wzywa Track Tec Koltram do doprowadzenia do zmiany tej umowy .
11. Podwykonawca musi posiadać odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy.



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

12. Wprowadzenie podwykonawców nie pociąga za sobą możliwości zwiększenia wynagrodzenia za przedmiot umowy, ani dokonania jakichkolwiek zmian umowy.
13. Track Tec Koltram przedstawia Zamawiającemu w rozumieniu Ustawy Prawo Zamówień Publicznych kopie umów które zawarł z podwykonawcami w celu realizacji przedmiotu umowy bądź zlecenia zawartego z Klientem.
14. Klient wyraża zgodę na przedłożenie umowy, o której mowa w § 9 ust. 1 i ust. 5 przez Track Tec Koltram do Zamawiającego.
15. W przypadku braku płatności powyżej 21 dni, z zastrzeżeniem zdania 3, Track Tec Koltram wyznaczy dodatkowy termin na uregulowanie płatności, nie będący prolongatą terminu płatności. Jeśli po upływie tego terminu płatność nie zostanie uregulowana, Track Tec Koltram powiadomi Zamawiającego o braku płatności i zgłasza należność do wypłaty przez Zamawiającego na podstawie Ustawy Prawo Zamówień Publicznych. Uprawnienie do zgłoszenia należności do Zamawiającego w przypadku zagrożenia upadłością, niewypłacalnością Klienta lub złym stanem majątkowym Klienta przysługuje Track Tec Koltram gdy roszczenie jest wymagalne.

§ 11 - Siła wyższa

1. Strona, której działanie podlega sile wyższej, zobowiązana jest niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 3 (trzech) dni od daty uzyskania informacji o niej, powiadomić drugą Stronę o rodzaju i zasięgu tej siły a także przewidywanym okresie jej trwania. Za siłę wyższą uważa się wydarzenie nadzwyczajne lub nieprzewidywalne utrudnienie w handlu, a także w produkcji, któremu żadna ze Stron nie była w stanie zapobiec, w szczególności: klęski żywiołowe, wojny, bunty o charakterze wojennym, pożary, strajki, powstania, działania organów rządowych, samorządowych (np. embargo i/lub zakazy importu/eksportu), awarie parku maszynowego Track Tec Koltram lub innej spółki z Grupy Kapitałowej Track Tec Koltram oraz brak możliwości załadunku towarów suwnicami ze względu na warunki pogodowe.
2. Żadna ze Stron nie ponosi odpowiedzialności za skutki spowodowane zaistnieniem siły wyższej, o ile zastosowała się do warunków określonych wyżej. Jeżeli przeszkoda wywołana siłą wyższą trwa dłużej niż 1 (jeden) miesiąc Strony polubownie rozstrzygną warunki dalszej realizacji współpracy. Jeżeli Strony nie dojdą do porozumienia umowa sprzedaży/umowa dostawy produktów wygasa.

§ 12 - Zachowanie poufności

1. Strony zobowiązują się do zachowania w tajemnicy treści wszelkich materiałów, dokumentów oraz informacji dotyczących drugiej Strony otrzymanych lub uzyskanych w związku z prowadzoną współpracą, a które nie są powszechnie i legalnie dostępne (*dalej „Informacje Poufne”*). W szczególności dotyczy to nieujawnionych do wiadomości publicznej informacji technicznych, technologicznych, organizacyjnych lub innych informacji posiadających wartość gospodarczą, a także warunków współpracy wzajemnej oraz danych o rozliczeniach finansowych, cenach produktów.

2. Obowiązek określony powyżej w ust. 1 odnosi się do wszelkich informacji poufnych, niezależnie od tego, czy Strona otrzymała je bezpośrednio od drugiej Strony czy też za pośrednictwem jej pracowników lub osób współpracujących z nią, bądź też osób trzecich działających w imieniu Strony.
3. Przekazanie jakiegokolwiek osobie trzeciej informacji poufnych wymaga pisemnej zgody drugiej Strony, z zastrzeżeniem ustępów poniższych.
4. Obowiązek zachowania poufności nie dotyczy:
 - a) informacji poufnych, które były powszechnie znane w dacie zawarcia umowy sprzedaży/dostawy pomiędzy Stronami lub stały się powszechnie znane w czasie obowiązywania umowy, w sposób inny aniżeli naruszenie obowiązku zachowania poufności,
 - b) obowiązku ujawnienia Informacji Poufnych wynikającego z przepisów obowiązującego prawa.
 - c) przedstawienia umowy zamawiającemu na wykonanie robót/dostawy na podstawie przetargu organizowanego wg Ustawy Prawo zamówień publicznych.
5. Strony zobowiązują się dołożyć należytych starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane przez każdą z nich do odbioru oraz przekazywania Informacji Poufnych gwarantowały zabezpieczenie tych Informacji Poufnych przed dostępem osób nieupoważnionych.
6. Zobowiązanie dotyczące poufności jest skuteczne zarówno w trakcie trwania umowy sprzedaży/umowy dostawy produktów, jak i po jej zakończeniu.

§ 13 – Doręczenia

1. Jakiegokolwiek zawiadomienia i oświadczenia, dla których niniejsze OWS wymagają formy pisemnej, będą uważane za skutecznie doręczone, o ile zostaną przesłane kurierem, listem poleconym za potwierdzeniem odbioru lub doręczone osobiście za potwierdzeniem odbioru na następujące adresy:
Dla Track Tec Koltram: 47-120 Zawadzkie ul. Lubliniecka 6 /lub inny podany w umowie/
Dla Klienta: **podane w zamówieniu**.
2. Strony zobowiązują się niezwłocznie informować na piśmie, o każdej zmianie adresu lub osoby uprawnionej do odbioru korespondencji. W przypadku braku informacji, o której mowa w zdaniu poprzedzającym, dokumenty przesłane na poprzedni adres lub adresowane do osoby uprzednio wskazanej jako uprawnionej do odbioru korespondencji, będą uważane za skutecznie doręczone.

§ 14 - Postanowienia końcowe

1. Strony uzgadniają, iż prawo potrącenia wzajemnych wierzytelności Klient może wykonać wyłącznie za uprzednią pisemną zgodą Track Tec Koltram.
2. Klient może dokonać cesji wierzytelności tylko za uprzednią pisemną zgodą Track Tec Koltram.
3. Track Tec Koltram i Klient zobowiązują się do bezwzględnego wzajemnego informowania się o wszystkich okolicznościach, które mogą mieć wpływ na realizację zamówienia lub które mogą doprowadzić do tego, że druga strona nie będzie w stanie należycie i w terminie wywiązać się z jakichkolwiek przyjętych przez siebie, w związku z wykonywaniem zamówienia, zobowiązań.
4. Track Tec Koltram i Klient będą dążyć do rozwiązania wszelkich sporów, które mogą powstać w związku ze złożeniem i realizacją zamówień, umów, na drodze wzajemnych negocjacji. Jeżeli Strony nie osiągną kompromisu, wszelkie spory, o których mowa w zdaniu poprzedzającym będą



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

rozpatrywane przez sądy powszechne polskie, tj. sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Track Tec Koltram.

5. W przypadku, gdy jakiegokolwiek postanowienie niniejszych OWS stanie się nieważne lub niewymagalne, fakt ten nie będzie miał wpływu na pozostałe postanowienia i będą one interpretowane, jakby OWS i zamówienie nie zawierały takiego nieważnego lub niewymagalnego postanowienia.
6. Klient wyraża zgodę na przetwarzanie udostępnianych danych osobowych przez Track Tec Koltram w związku z realizacją umów sprzedaży i umów dostawy.
7. Dni wolne od pracy, dni robocze to dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem świąt wskazanych jako dni wolne w ustawie o dniach wolnych od pracy.
8. Stosunek prawny powstały na podstawie umów, zamówień podlega prawu polskiemu. W sprawach nieuregulowanych w OWS lub określonych w umowie, zamówieniu zastosowanie mają właściwe przepisy obowiązującego prawa polskiego, w tym w szczególności przepisy Kodeksu Cywilnego.
9. Wyłącza się stosowanie jakichkolwiek ogólnych warunków umów, regulaminów, wzorców umownych wydanych przez Klienta.
10. Niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży obowiązują dla umów zawartych od 16 kwietnia 2018

Załączniki:

Zasady gwarancji

1. Sprzedawca odpowiada za wady lub usterki, tylko w przypadku, gdy spełnione są łącznie niżej wymienione warunki:
 - 1) wady wystąpiły w okresie gwarancji produktu i zostały zgłoszone w terminie określonym ust. 9;
 - 2) wady dotyczą produktu zamontowanego w torach przez:
 - a) Kupującego/Użytkownika pod nadzorem Sprzedawcy lub
 - b) podmiot wskazany przez Kupującego/Użytkownika, pod nadzorem Sprzedawcy lub
 - c) Sprzedawcęprzy czym, w każdym z w/w przypadków, przy spełnieniu wymagań określonych poniżej oraz w Karcie Gwarancyjnej (zał. nr B do Umowy) i Instrukcji transportu, montażu, zabudowy, eksploatacji i konserwacji Produktów - zał. nr C do Umowy;
 - 3) produkt był poddawany obowiązkowym przeglądom i czynnościom serwisowym zgodnie z par. 9 pkt. 4 Umowy, Instrukcją transportu, montażu, zabudowy, eksploatacji i konserwacji Produktów zwaną dalej „Instrukcją” (załącznik nr C do Umowy) oraz zapisami instrukcji obowiązujących na sieci kolejowej zarządzanej przez Zarządcę Infrastruktury
 - 4) wady powstały z przyczyn tkwiących w sprzedanym produkcie.
2. Odpowiedzialność Sprzedawcy nie obejmuje wad, usterek i uszkodzeń w przypadkach:
 - a. gdy Produkty zostały zabudowane przez Kupującego z naruszeniem zasad określonych w „Warunkach technicznych wykonania i odbioru robót nawierzchniowo podtorzowych Id-114” oraz „Instrukcji transportu, montażu, zabudowy, eksploatacji i konserwacji RiS” (dalej Instrukcja.)
 - b. działania siły wyższej, wypadku (niezawinionego przez Sprzedawcę), zdarzenia losowego, działania osób trzecich (w tym aktów wandalizmu), działania Kupującego.
 - c. wykonania bez pisemnej zgody Sprzedawcy:
 - napraw;
 - czynności określonych w punkcie 3 Instrukcji
 - zmian konstrukcji produktu przeprowadzonych przez Kupującego,
 - d. normalnego zużycia eksploatacyjnego części i podzespołów,
 - e. transportu, montażu, zabudowy oraz utrzymania w okresie eksploatacji prowadzonymi niezgodnie z Instrukcją,
 - f. eksploatacji prowadzonej niezgodnie z Instrukcją i obowiązującymi przepisami;
3. W przypadku, gdy choćby jeden z etapów procesu w okresie od wysyłki produktu z zakładu Sprzedawcy do odbioru ODB-3 po zabudowie w torze (transport, składowanie, montaż, zabudowa)

nie jest dokonywany przez Sprzedawcę, Kupujący zobowiązany jest, pod rygorem utraty gwarancji, przestrzegać postanowień Instrukcji - zał. nr C do Umowy.

4. Wypełnienie obowiązków Kupującego związanych z gwarancją, winno być udokumentowane przez Sprzedawcę stosownymi zapisami w Karcie Gwarancyjnej, prowadzonej w formie elektronicznej. Kupujący oraz Użytkownik (po przekazaniu mu dokumentów gwarancyjnych przez Kupującego wraz z produktem – zgodnie z § 9 ust. 6 Umowy i otrzymaniu od Sprzedawcy odpowiednich uprawnień) ma w każdym czasie wgląd do zapisów w Karcie Gwarancyjnej, prowadzonej w formie elektronicznej
5. Każdy, wymieniony niżej, w p-kt. 6, realizowany przez Kupującego etap, może być kontrolowany przez przedstawiciela Sprzedawcy. Wyniki kontroli (lub rezygnację z niej przez Sprzedawcę), jak również potwierdzenie spełnienia warunków określonych w Instrukcji (lub też zastrzeżenia w tym zakresie) Sprzedawca potwierdza wpisem do Karty Gwarancyjnej, prowadzonej w formie elektronicznej. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przedstawiciele Sprzedawcy i Kupującego sporządzą stosowną notatkę, która zostanie dołączona do Karty Gwarancyjnej, prowadzonej w formie elektronicznej. Przedstawiciele Stron nie mogą odmówić podpisania notatki, natomiast w przypadku rozbieżności zdań, mogą zapisać odrębne stanowiska. Przedstawiciel Sprzedawcy jest uprawniony do skopiowania niezbędnej dokumentacji, oraz w razie potrzeby wykonania dokumentacji fotograficznej czy też zapisów wideo.
6. Dla umożliwienia kontroli procesu transportu, montażu i zabudowy produktu Kupujący zobowiązany jest dostarczyć Sprzedawcy harmonogram robót z podaniem terminów:
 - a. montażu elementów stalowych na podrozdnicach,
 - b. układania zmontowanych rozjazdów/bloków w miejscu zabudowy,
 - c. spawania,
 - d. odbioru ODB-2 i ODB-3.

oraz informować o jego ewentualnych zmianach z wyprzedzeniem minimum 5 dni roboczych, a po wykonaniu montażu i zabudowy produktu do przesłania do Sprzedawcy kopii protokołów z odbiorów ODB-2 i ODB-3 na adres:@tracktec.eu. Nieprzybycie przedstawiciela Sprzedawcy, w określonym przez Kupującego w harmonogramie terminie nie wstrzymuje realizacji zadania, a Sprzedawca w takim przypadku zobowiązany jest do potwierdzenia w Karcie Gwarancyjnej (prowadzonej w formie elektronicznej) wykonania danej czynności na podstawie kopii protokołów z odbiorów ODB-2 i ODB-3 przesłanych mu przez Kupującego

7. Brak przesłania przez Kupującego do Sprzedawcy harmonogramu robót oraz protokołów odbiorów ODB-2 i ODB-3 lub też stwierdzenie nieprawidłowości w realizacji procesu, o którym mowa w ust 5÷6 albo wykonanie czynności określonych w pkt. 3 Instrukcji bez akceptacji Sprzedawcy mogą być powodem utraty gwarancji.
8. O fakcie utraty gwarancji produktu Sprzedawca informuje pisemnie Kupującego. Równocześnie powiadamia o tym fakcie aktualnego Użytkownika produktu.



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

9. Procedura reklamacyjna:

- a. W razie stwierdzenia przez Kupującego/Użytkownika, w okresie gwarancji, wady lub usterki w działaniu produktu, Kupujący/Użytkownik zobowiązany jest natychmiast, nie później jednak niż w terminie 48 h od wykrycia wady lub usterki, powiadomić Sprzedawcę pocztą elektroniczną na adres:@tracktec.eu przez przesłanie zawiadomienia. Zawiadomienie o wadach lub usterekach produktu powinno zawierać ich opis, numery produkcyjne produktów, datę zabudowy, kopię Karty Gwarancyjnej oraz propozycję dot. terminu i miejsca oględzin komisyjnych. Termin ten musi zostać przekazany Sprzedawcy z wyprzedzeniem minimum 5 dni roboczych przed planowaną datą oględzin
- b. Nieusprawiedliwione niestawienie się uprawnionego przedstawiciela Sprzedawcy w miejscu i czasie wyznaczonym na dokonanie oględzin jest równoznaczne z uznaniem reklamacji, chyba że Sprzedawca uzgodni z Kupującym/Użytkownikiem inny termin oględzin.
- c. Identyfikacja reklamowanego produktu odbywa się na podstawie Karty Gwarancyjnej (wzór stanowi załącznik nr B do umowy).
- d. Kupujący (lub zobowiązany przez niego na podstawie odrębnych uzgodnień Użytkownik) zobowiązany jest udostępnić Sprzedawcy żądaną dokumentację oraz dostarczyć wszelkie konieczne informacje nt. warunków zabudowy i eksploatacji produktu, w tym szczególnie obciążenie przewozowe produktu niezbędne do właściwej oceny okoliczności i warunków wystąpienia wady lub usterki, pod rygorem nie uznania gwarancji.
- e. Po zbadaniu reklamowanego produktu, upoważnieni przedstawiciele Sprzedającego i Kupującego/Użytkownika, sporządzają protokół, który winien zawierać:
 - e.i. dokładny opis stwierdzonych wad, usterek uzupełniony w razie potrzeby zdjęciami, kopiami zapisów w dokumentacjach itp.,
 - e.ii. określenie przyczyny powstania wady, usterki - jeśli jest to możliwe na podstawie zebranego materiału;
 - e.iii. w przypadku braku możliwości określenia przyczyn powstania usterki/wady na miejscu – termin przedstawienia wniosków z analizy zebranych materiałów
 - e.iv. określenie zakresu, sposobu oraz terminu usunięcia wad lub usterek;
- f. W przypadku, gdy Sprzedawca stwierdzi, że zgłoszona wada lub usterka powstała z przyczyn wymienionych w ust. 2, może odmówić wykonania naprawy w ramach gwarancji. Jeśli Kupujący/Użytkownik nie zgadza się z takim stanowiskiem, w protokole należy ustalić powołanie komisji składającej się z przedstawicieli Sprzedawcy i Kupującego/Użytkownika oraz wspólnie uzgodnionego Rzecznawcy. Ustalenia komisji powołanej w tym trybie będą wiążące dla obu Stron.
- g. Przedstawiciele Stron nie mogą odmówić podpisania protokołu, natomiast w przypadku rozbieżności zdań, mogą zapisać odrębne stanowiska.

- h. Informację o obowiązującej procedurze reklamacyjnej opisanej w pkt. 9a-9g Kupujący jest zobowiązany przekazać Użytkownikowi wraz z dokumentami dot. gwarancji.

10. Naprawy gwarancyjne.

- a. Wady i usterki naprawiane w ramach gwarancji, Sprzedawca jest zobowiązany usunąć w możliwie najkrótszym terminie nie dłuższym jednak niż 30 dni kalendarzowych od daty podpisania protokołu ustaleń, o którym mowa w ust. 9e, pod warunkiem zapewnienia warunków (udzielenia zamknięć) przez Użytkownika, umożliwiających terminowe i bezpieczne przeprowadzenie naprawy;
- b. Naprawa gwarancyjna polega na usunięciu wady fizycznej produktu lub dostarczeniu rzeczy wolnej od wad. O sposobie wykonania naprawy gwarancyjnej decyduje Sprzedawca.
- c. Okresy gwarancji ulegają wydłużeniu o czas wyłączenia produktu z eksploatacji na naprawę gwarancyjną.
- d. Kupujący/Użytkownik może, na podstawie pisemnego uzgodnienia ze Sprzedawcą, dokonać naprawy gwarancyjnej samodzielnie lub zlecić jej wykonanie osobie trzeciej. Po dokonaniu naprawy Kupujący/Użytkownik jest zobowiązany do powiadomienia o tym Sprzedawcy, który ma prawo do dokonania kontroli i potwierdzenia prawidłowości wykonania naprawy. W przypadku braku takiego powiadomienia Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za wady powstałe wskutek naprawy dokonanej przez Kupującego/Użytkownika lub osobę trzecią.
- e. Produkty lub ich elementy/podzespoły wadliwe, po wymianie, winny być odebrane i zagospodarowane przez Sprzedawcę na jego koszt.

11. Czynności serwisowe wykonywane przez Kupującego lub Użytkownika w okresie gwarancji.

- 11.1. Czynności serwisowe wykonywane po końcowym odbiorze technicznym ODB-2 w okresie gwarancji,
- a. pomiary geometrii rozjazdów
- b. regulacja wyposażenia rozjazdu (zamknięcia nastawcze, sprzężenia, stabilizatory, urządzenia kierownicy, rolki podglicowe),

które pod rygorem utraty gwarancji winny być wykonane, będą realizowane przez:

- Kupującego/Użytkownika za zgodą Sprzedawcy lub
- podmiot wskazany przez Kupującego/Użytkownika i zaakceptowany przez Sprzedawcę lub
- odpłatnie przez Sprzedawcę (zgodnie z par 9 pkt. 4 Umowy)

11.2. Czynności wymienione w ust. 11.1 powyżej, wykonywane będą z następującą częstotliwością:

- a. dwa razy w ciągu pierwszych 6 miesięcy,
- b. następnie co 6 miesięcy

11.3. Sprzedawca może wydłużyć okresy pomiędzy czynnościami wymienionymi w ust. 11.1



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

- 11.4. Kupujący jest zobowiązany do przesłania do Sprzedawcy na adres ...@tracktec.eu potwierdzenia wykonania przez siebie lub Użytkownika czynności wymienionych w ust. 11.1. każdorazowo po ich wykonaniu.
 - 11.5. Szczegółowe wymagania dot. zakresu i sposobu wykonania czynności wymienionych w ust. 11.1 - zgodnie z Instrukcją transportu, montażu, zabudowy, eksploatacji i konserwacji Produktów „Instrukcją” (załącznik nr C do Umowy) oraz Instrukcją o oględzinach, badaniach technicznych i utrzymaniu rozjazdów Id-4 Użytkownika.
12. Gwarancja udzielona jest na terytorium RP
 13. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady produktu.



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

Załącznik nr B do umowy nr.....

**WZÓR
KARTA GWARANCYJNA NR**

- i. Sprzedawca:
- ii. Kupujący:
- iii. Produkt:
- iv. Typ, rodzaj:
- v. Nr produkcyjny:
- vi. Umowa sprzedaży nr z dnia
- vii. Data odbioru technicznego produktu w zakładzie Sprzedawcy:
- viii. Sprzedający udziela Kupującemu gwarancji na produkt określony w punkcie iii, na okres²):
 - ix. 60 m-cy od daty dostarczenia bloków produktów na plac budowy, przez Sprzedawcę;
 - x. 36 miesięcy od daty odbioru ODB-2 po zabudowie produktu w torze, jednak nie dłużej niż 48 miesięcy od daty odbioru technicznego produktu dokonanego u Sprzedawcy;
 - xi. miesięcy od daty odbioru ODB-2 po zabudowie produktu w torze, jednak nie dłużej niż miesięcy od daty odbioru technicznego produktu dokonanego u Sprzedawcy– dla produktów wymienionych w § ... ust. Umowy
- xii. Szczegółowe warunki gwarancji określone są w załączniku A do Umowy sprzedaży nr
- xiii. W zakresie warunków technicznych transportu, rozładunku, montażu, układania bloków, eksploatacji i konserwacji obowiązuje „Instrukcja transportu, montażu, zabudowy, eksploatacji i konserwacji” nr IE-KT/NT-63/2017
- xiv. Zapisy w Karcie Gwarancyjnej prowadzone są przez Sprzedawcę w formie elektronicznej (e-KG), z dostępem do nich Kupującego.

² właściwie zaznaczyć



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

Elektroniczna Karta Gwarancyjna (e-KG)

prowadzona przez Sprzedawcę pod adresem [www.....](http://www.tracktec.eu) zawiera:

A. Skany dokumentów:

- 1) Karta Gwarancyjna;
- 2) Świadectwo odbioru technicznego 3.2 wg PN EN-10204;
- 3) Instrukcja transportu, montażu, zabudowy, eksploatacji i konserwacji IE-KT/NT-63/2017
- 4) Protokoły odbiorów ODB-2 i ODB-3,
- 5) Potwierdzenia wykonania przeglądów i czynności serwisowych
- 6) Notatki i korespondencja w sprawach gwarancji.

B. Zapisy:

- 1) okresy gwarancji i ich wydłużenia w przypadku/wymian napraw gwarancyjnych;
- 2) wykaz czynności, dla których prawo do nadzoru nad ich wykonaniem zastrzeżone jest przez Sprzedawcę pod rygorem utraty gwarancji (jeżeli czynności tych sam nie wykonuje). Należą do nich:
 - a) montaż elementów stalowych na podrozdnicach;
 - b) układanie zmontowanych bloków rozjazdów w miejscu zabudowy;
 - c) spawanie,
 - d) odbiór ODB-2
 - e) odbiór ODB-3;

Ewentualne wykonanie czynności nadzoru/kontroli przez Sprzedawcę dla wyżej wymienionego zakresu prac jest nieodpłatne.

- 3) przesłany przez Kupującego harmonogram wykonania czynności wymienionych w ust. 2) powyżej oraz potwierdzenie wykonania ich kontroli przez Sprzedawcę lub potwierdzenie Sprzedawcy o rezygnacji z prawa kontroli,
- 4) przesłane przez Kupującego rzeczywiste daty wykonania oraz wyniki kontroli czynności wymienionych w ust. 2) powyżej: skan notatki, protokołu odbioru, zdjęcia itp., w przypadku rezygnacji przez Sprzedawcy z prawa do ich kontroli
- 5) przesłane przez Kupującego potwierdzenia wykonania przeglądów i czynności serwisowe wykonywanych przez Kupującego lub Użytkownika po odbiorze technicznym ODB-2 w okresie gwarancji, które pod rygorem utraty gwarancji winny być wykonane (wg zapisów w umowie):
 - a) pomiary geometrii produktu,
 - b) regulacja wyposażenia rozjazdu (zamknięcia nastawcze, sprzężenia, stabilizatory, urządzenia kierownicy, rolki podiglicowe),
 - c) szlifowanie splotów.



TRACK TEC KOLTRAM SP. Z O.O. · RONDO ONZ 1 · 00-124 WARSZAWA

6) informacje o zgłoszonych usterkach (data, rodzaj usterki) oraz terminach ich usunięcia;

Zasady ogólne dotyczące e-KG

1. Zapisy do e-KG wprowadza wyłącznie upoważniony pracownik Sprzedawcy.
2. Kupujący ma możliwość wglądu do e-KG wszystkich zakupionych przez siebie produktów, w całym okresie ich gwarancji, jednakże bez prawa dokonywania wpisów oraz edycji istniejących zapisów;
3. Dokumenty będące podstawą do dokonania wpisów, informacje oraz zgłoszenia dat wykonania czynności określonych w punktach: B-2, B-3, B-4, B-5) jak również wszelkie uwagi do zapisów w karcie, Kupujący winien zgłaszać wyłącznie w drodze elektronicznej na adres:@tracktec.eu
4. Login i hasło dostępu do zapisów Karty gwarancyjnej:
 - Login –..... (np. numer e-KG);
 - Hasło - (po pierwszym logowaniu Kupujący powinien zmienić hasło);
5. Sprzedawca ma prawo, w uzgodnieniu z Kupującym, do przekazania Użytkownikowi dostępu do zapisów karty gwarancyjnej, po przekazaniu przez Kupującego wraz z produktem Użytkownikowi dokumentów gwarancyjnych – zgodnie z § 9 ust. 6 Umowy i poinformowaniu o tym Sprzedawcy przez Kupującego.

Data i podpis Sprzedawcy:

Potwierdzenie odbioru karty – data podpis Kupującego



Instrukcja
transportu, montażu, zabudowy, eksploatacji
i konserwacji
rozjazdów kolejowych i skrzyżowań torów
nr IE-KT/NT-63/2017

1. Wstęp.

- 1.1 Niniejsza instrukcja określa warunki techniczne załadunku, rozładunku oraz transportu, montażu i zabudowy rozjazdów i skrzyżowań torów (RiS) oraz wskazuje przepisy i instrukcje Zarządców Infrastruktury w zakresie utrzymania, konserwacji i eksploatacji RiS, których spełnienie jest wymagane do utrzymania gwarancji.
- 1.2 Dla zapewnienia bezpieczeństwa i trwałości eksploatowanych RiS podstawowe znaczenie ma prawidłowe wykonanie operacji załadunku, transportu, wyładunku elementów nawierzchni stalowej i doboru podrojazdnic i ich montażu w bloki oraz układania bloków na podtorzu i dalej, ścisłe przestrzeganie kolejnych etapów procesu technologicznego zabudowy RiS do momentu odbioru ODB-2. Warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa i trwałości RiS jest również prawidłowe wykonanie czynności utrzymania technicznego i konserwacji w tym szczególnie regulacji rozjazdu.
- 1.3 Szczegółowe zasady zabudowy i utrzymania RiS na sieci kolejowej zarządzanej przez PKP PLK zawarte są w niżej wymienionych dokumentach:
 - a) Warunki techniczne wykonania i odbioru robót nawierzchniowo podtorzowych Id-114;
 - b) Warunki techniczne utrzymania nawierzchni na liniach kolejowych Id-1;
 - c) Warunki techniczne utrzymania podtorza kolejowego Id-3;
 - d) Instrukcja spawania szyn termitem Id-5;
 - e) Instrukcja o oględzinach, badaniach technicznych i utrzymaniu rozjazdów Id-4;
- 1.4 Zgodnie z zapisami „*Warunków technicznych wykonania i odbioru robót nawierzchniowo podtorzowych Id-114*”, w zależności od typu, rodzaju RiS oraz rodzaju torów w których mają być zamontowane RiS, mogą one być:
 - transportowane - w blokach (przęsłach) lub w elementach;
 - układane w torach - w technologii przęsłowej lub bezpręsłowej.
- 1.5 Bez względu jednak, na przyjęty wariant, procesu transportu oraz zabudowy RiS, zawsze dla zapewnienia właściwej jakości i trwałości (a tym samym bezpieczeństwa eksploatacji) oraz utrzymania gwarancji, konieczne jest stosowanie postanowień niniejszej Instrukcji.

2. Warunki techniczne.

- 2.1 **Operacje za i wyładunkowe, transport oraz przechowywanie nawierzchni stalowej (składowanie) na placu budowy:**
 - 2.1.1 załadunek/rozładunek nawierzchni stalowej na/z wagon(u) kolejowy(ego) lub naczepę samochodową powinien być realizowany za pomocą urządzeń dźwigowych wyposażonych w trawersy i zawiesia gwarantujących podnoszenie/opuszczanie elementów stalowych bez ich deformacji,
 - 2.1.2 W przypadku układania na czas transportu, elementów stalowych w stos, poszczególne warstwy powinny być oddzielone od siebie drewnianymi przekładkami chroniącymi

elementy stalowe przed zarysowaniem lub odkształceniem. Dopuszcza się układanie stosów maksymalnie dwuwarstwowych,

- 2.1.3 Elementy stalowe, podczas transportu, należy zabezpieczyć w sposób uniemożliwiający przesuwanie się ładunku,
- 2.1.4 Ściąganie lub zrzucanie elementów rozjazdu z wagonu lub naczepy na podłoże jest niedopuszczalne,
- 2.1.5 Składowanie elementów nawierzchni RiS na placu budowy winno odbywać się na prostej, sztywnej konstrukcji podbudowy zapewniającej brak odkształceń składowanych elementów. Dopuszcza się składowanie elementów maksimum w trzech warstwach, poszczególne warstwy powinny być oddzielone od siebie drewnianymi przekładkami, należy zapewnić również, aby elementy dłuższe nie były układane na krótszych, co mogłoby spowodować odkształcenia.

2.2 Montaż nawierzchni stalowej na podrozjazdnicach (montaż bloków),

- 2.2.1 Montaż nawierzchni stalowej na podrozjazdnicach winien być wykonywany zgodnie z wytycznymi instrukcji Id-114, przy czym zaleca się aby realizowany był na odpowiednio przygotowanym, wypoziomowanym stalowym stole lub na istniejących torach, w tym celu wyłączonych z ruchu.
- 2.2.2 Pod pojęciem odpowiednio przygotowany, wypoziomowany stół stalowy rozumie się sztywną konstrukcję z kształtowników stalowych, ustawioną na stabilnym podłożu, pozwalającą na ułożenie i zmontowanie na niej podrozjazdnic, elementów złącznych i nawierzchni stalowej rozjazdu. Stół powinien charakteryzować się nośnością oraz sztywnością eliminującą jego odkształcenia pod wpływem ciężaru rozjazdu,
- 2.2.3 Do prawidłowego montażu rozjazdu niezbędne są następujące narzędzia: urządzenie dźwignicowe wraz z trawersą, zawiesia do transportu, zakrętarka kolejowa, klucz monterski S39, poziomica, kątownik rozjazdowy 1600x800, toromierz, struna stalowa o długości 30 m.b. lub urządzenie optyczne, liniał prosty i łukowy o długości 2,5 m, szczelinomierz kątowy, suwmiarka o długości roboczej min. 250 mm
- 2.2.4 Wszelkie przemieszczenia zmontowanych bloków rozjazdu powinny być realizowane odpowiednimi urządzeniami dźwigowymi z wykorzystaniem trawersy (patrz szczegółowe zapisy poniżej),

2.3 Składowanie bloków na placu budowy.

- 2.3.1 Składowanie bloków na dostępnych torach (zalecana wersja składowania bloków rozjazdów):
 - a. Należy przestrzegać skrajni dla torów sąsiednich,
 - b. Stan techniczny toru powinien zapewnić stabilne ułożenie bloków rozjazdów,
 - c. Tor powinien być zlokalizowany na odcinku prostym,

- d. Lokalizacja toru powinna zapewnić swobodny rozładunek i załadunek bloków rozjazdów za pomocą urządzeń dźwigowych.
- 2.3.2 Składowanie na przygotowanym placu, przy torze, w odległości poza skrajnią budowlaną toru:
- a. Plac dla składowania powinien być wyrównany i zagęszczony warstwą tłucznia z recyklingu lub niesortu kamiennego, w celu zapewnienia stabilnego ułożenia bloków rozjazdów,
 - b. Zaleca się uzyskanie wartości modułu wtórnego przygotowanego podłoża $E_0 \geq 40$ Mpa,
 - c. Lokalizacja placu powinna zapewnić swobodny rozładunek i załadunek bloków rozjazdów za pomocą urządzeń dźwigowych.
- 2.3.3 Zasady układania bloków na przygotowanym miejscu składowania:
- a. Miejsce składowania powinno znajdować się jak najbliżej miejsca docelowej zabudowy bloków rozjazdów,
 - b. Maksymalna ilość bloków na stosie nie może przekraczać trzech warstw,
 - c. Należy układać te same bloki rozjazdów na jednym stosie z zachowaniem początku i końca jednakowego dla wszystkich bloków,
 - d. Dopuszcza się składowanie tych samych rodzajów bloków o różnych długościach z zachowaniem zasady piramidy (najdłuższy blok na dolnej warstwie, najkrótszy na górnej warstwie),
 - e. Dopuszcza się składowanie w stosie tych samych bloków dla rozjazdów o różnych kierunkach,
 - f. Zaleca się zachowanie odstępu pomiędzy stosami min. 1,0 m,
 - g. Dla ochrony listew kierownic w blokach krzyżownic z urządzeniami kierownic należy zastosować przekładki drewniane o przekroju 6x12cm wys./szer. Przekładki należy ułożyć szerszym bokiem na główce 2 skrajnych szyn, wzdłuż ich osi, na całej długości bloku,

2.4 Układanie bloków w torze.

- 2.4.1 Montaż rozjazdu polega na skompletowaniu i połączeniu w integralną całość, wg planu ogólnego rozjazdu, trzech bloków rozjazdu, tzn. bloku zwrotnicy, bloku szyn łączących oraz bloku krzyżownicy,
- 2.4.2 Przenoszenie bloków rozjazdu z miejsca ich montażu lub wagonu należy realizować z wykorzystaniem dźwigu i zawiesi dostosowanych do długości i masy bloku,
- 2.4.3 Przenoszenie bloków zwrotnic i szyn łączących należy realizować za pomocą trawersy umożliwiającej podwieszenie bloku minimum w czterech miejscach na długości bloku (8 punktów zamocowania zawiesi),
- 2.4.4 Blok krzyżownicy może być przenoszony z użyciem zawiesia czteropunktowego,

2.4.5 Zmontowane bloki rozjazdu układa się na uprzednio przygotowanym podtorzu, zgodnie z wytyczonymi przez geodetów matematycznymi punktami zabudowy rozjazdu, z zachowaniem luzów spawalniczych;

2.4.6 Układanie

2.4.7 po zakończeniu montażu bloków rozjazdu należy wykonać odbiór jakościowy ODB-1.

2.5 Wyładunek i profilowanie tłucznia.

Ułożony w torze rozjazd należy obsypać tłuczniem oraz oprofilować zgodnie z wymaganiami Id-114 oraz dokumentacji;

2.6 Podbijanie rozjazdu, spawanie, odbiór ODB-2.

- ✓ Mechaniczne podbicie rozjazdu,
- ✓ Spawanie termitowe szyn należy wykonać zgodnie z instrukcją Id-5)
- ✓ Po zakończeniu mechanicznego podbicia rozjazdu należy wykonać odbiór jakościowy ODB-2.

2.7 Podbicie stabilizacyjne, odbiór ODB-3.

- ✓ Stabilizujące podbicie rozjazdu,
- ✓ Po zakończeniu stabilizującego podbicia rozjazdu należy wykonać odbiór ODB-3.

3. Czynności serwisowe wykonywane przez Kupującego i Użytkownika w okresie gwarancji.

Czynności serwisowe wykonywane po końcowym odbiorze technicznym ODB-2 w okresie gwarancji,

- a) pomiary geometrii rozjazdu,
- b) regulacja wyposażenia rozjazdu (zamknięcia nastawcze, sprzężenia, stabilizatory, urządzenia kierownicy, rolki podiglicowe),
- c) szlifowanie splotów.

które pod rygorem utraty gwarancji winny być wykonane, będą realizowane przez:

- Kupującego/Użytkownika za zgodą Sprzedawcy lub
- podmiot wskazany przez Kupującego/Użytkownika i zaakceptowany przez Sprzedawcę lub
- odpłatnie przez Sprzedawcę (zgodnie z par 9 pkt. 4 Umowy):

Czynności wymienione w ust. 3 powyżej, wykonywane będą przez z następującą częstotliwością:

- a) dwa razy w ciągu pierwszych 6 miesięcy, w terminach wzajemnie uzgodnionych;
- b) następnie co 6 miesięcy, w terminach wzajemnie uzgodnionych;

Sprzedawca może wydłużyć okresy pomiędzy czynnościami wymienionymi w ust. 3

4. Dokumentacja eksploatacji produktu.

Wszystkie czynności wykonywane w okresie eksploatacji produktu (konserwacja i czynności utrzymania technicznego) jak również wyniki badań technicznych i oględzin rozjazdów należy zapisywać w określonej przepisami Zarządcy Infrastruktury dokumentacji oraz niezależnie od tego, zgłaszać do dokonania wpisu w elektronicznej karcie gwarancyjnej prowadzonej przez Sprzedawcę – zgodnie z warunkami umowy sprzedaży.